

MONTAGEANLEITUNG

ARTWEGER ZERO WALK IN, Profile

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

ARTWEGER ZERO WALK IN, frame

NOTICE DE MONTAGE

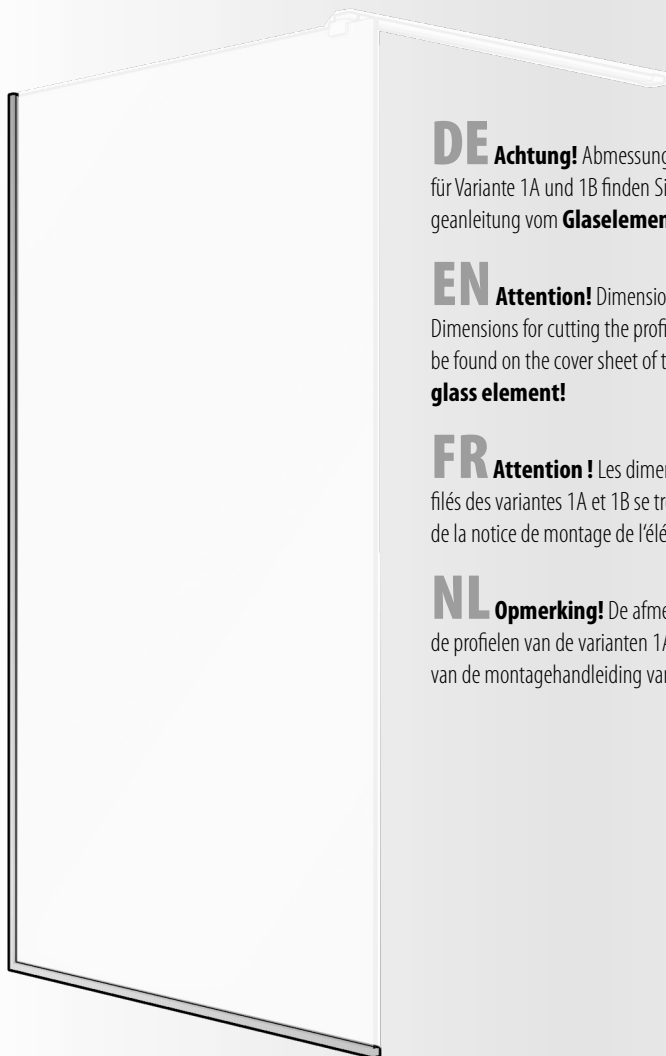
ARTWEGER ZERO WALK IN, Profilés

MONTAGEVOORSCHRIFT

ARTWEGER ZERO WALK IN, Profielen

RWP001

RWP002



DE **Achtung!** Abmessungen für die Zuschnitte der Profile für Variante 1A und 1B finden Sie auf dem Deckblatt der Montageanleitung vom **Glaselement!**

EN **Attention!** Dimensions for the blanks of the profiles
Dimensions for cutting the profiles for variants 1A and 1B can be found on the cover sheet of the assembly instructions for the **glass element!**

FR **Attention !** Les dimensions pour la découpe des profilés des variantes 1A et 1B se trouvent sur la page de couverture de la notice de montage de l'élément en verre !

NL **Opmerking!** De afmetingen voor het doorslijpen van de profielen van de varianten 1A en 1B vindt u op het voorblad van de montagehandleiding van het **glaselement!**

ACHTUNG: Klebetechnik für Artwall 3.0 Compact (A3C..) nicht geeignet!
ATTENTION: Adhesive technology not suitable for Artwall 3.0 Compact (A3C..)!
ATTENTION : Technique de collage pas compatible avec Artwall 3.0 Compact
LET OP: Lijmtechnologie niet geschikt voor Artwall 3.0 Compact (A3C..)!
ATTENZIONE: non è adatta la tecnologia di incollaggio per Artwall 3.0 Compact (A3C..)!

Vor Gebrauch sorgfältig lesen! Zum Nachschlagen und Aufbewahren dem Endkunden übergeben!

Read carefully before use! Hand over to the customer for looking up and storage!

Avant emploi lire soigneusement! Remettez le au client pour la recherche et le stockage!

Voordien gebruik zorgvuldig lezend! Overhandig de klant voor het kijken omhooggaand en opslag!

DEUTSCH
Originalsprache

ENGLISH
Translation

FRANCAIS
Traduction

NEDERLANDS
Vertaling

INHALTSVERZEICHNIS	OVERVIEW
INHALTSVERZEICHNIS2	OVERVIEW2
SICHERHEITS- HINWEISE4	SAFETY- INSTRUCTIONS4
BENÖTIGTES WERKZEUG5	NECESSARY TOOLS5
MONTAGESET5	ASSEMBLY KIT5
ABMESSUNGEN6	DIMENSIONS6
VARIANTEN7 » WANDANSCHLUSS10	VARIATIONS7 » INSTALLATION OF IMMOVABLE ELEMENT10
MONTAGE15	ASSEMBLY15
AUFMASS16	MEASUREMENT16
<p>Montageanleitung für Einbau LINKS - bei Einbau RECHTS - spiegelgleicher Aufbau.</p>	<p>Assembly instructions for installation LEFT - for installation RIGHT - assemble in mirror image.</p>

VUE D'ENSEMBLE	OVERZICHT
VUE D'ENSEMBLE3	OVERZICHT3
INSTRUCTIONS- SÉCURIT.....4	VEILIGHEIDS- VOORSCHRIFTEN4
OUTILLAGE NECESSAIRE5	BENODIGD GEREEDSCHAP5
SET DE MONTAGE.....5	MONTAGESET5
DIMENSIONS6	AFMETINGEN6
VARIANTES7 » MONTAGE PARTIE FIXE10	VARIANTEN7 » MONTAGE VAST DEEL10
MONTAGE15	MONTAGE15
PRISE DES MESURES16	INMETEN16
<p>C'est prévue pour une installation à GAUCHE – en cas d'une installation à DROITE -A inverser pour partie fixe en GAUCHE.</p>	<p>Montagevoorschrift voor inbouw LINKS - bij inbouw RECHTS - montage in spiegelbeeld.</p>

**SICHERHEITS-
HINWEISE**

**SAFETY-
INSTRUCTIONS**

**INSTRUCTIONS-
SÉCURITÉ**

**VEILIGHEIDS-
VOORSCHRIFTEN**

DE Vor dem Einbau bitte unbedingt beachten!

- Produkt **vor dem Einbau**, auf Richtigkeit, Beschädigungen und das Zubehör auf Vollständigkeit **überprüfen**.
- **Bei sichtbarem Schaden Produkt keinesfalls einbauen!**
- **Beachten Sie beim Hantieren das teilweise hohe Gewicht und/oder die großen Abmessungen von Einzelteilen.**
- **Beachten Sie beim Bohren der Löcher, dass Sie keine Leitungen (Elektro, Gas, Wasser) beschädigen.**

Unsere Haftung beschränkt sich alleine auf unsere Produkte und kann daher nicht auf den Ein- und Ausbau ausgedehnt werden. Die Kosten für einen nachträglichen Aus- und Einbau eines Produkts und die damit verursachten Schäden sind **kein** Bestandteil der Garantie.

EN Please note carefully before installing

- Before installing, check for correctness and damage and the accessories for completeness.
- **Do not under any circumstances install product with visible damage!**
- **Take the great weight and/or the large dimensions into consideration when handling individual parts!**
- **When drilling holes do not damage hidden pipes and wiring.**

Our liability is limited to our products alone and therefore cannot be extended to installation and dismantling. Costs for subsequent dismantling and installation of a product and damage caused thereby are not part of the guarantee.

FR A respecter impérativement avant le Montage

- Avant le montage de vérifier qu'il s'agit du bon modèle, qu'elle n'est pas endommagée et que les accessoires sont complets.
- **En cas de dommages visibles, ne pas monter le produit!**
- **Lors de la manutention, merci de prêter attention au poids parfois très élevé et/ou aux dimensions de certaines pièces!**
- **Faites attention en percant les trous de ne pas endommager les tuyauteries (cables électriques, canalisations de gaz, d'eau, etc).**

Notre responsabilité se limite à nos produits et ne peut être étendue sur l'installation et le démontage. Les coûts générés lors d'un démontage après installation et d'une ré-installation d'un produit et les dommages qui en résultent ne pourront être pris en charge par la garantie.

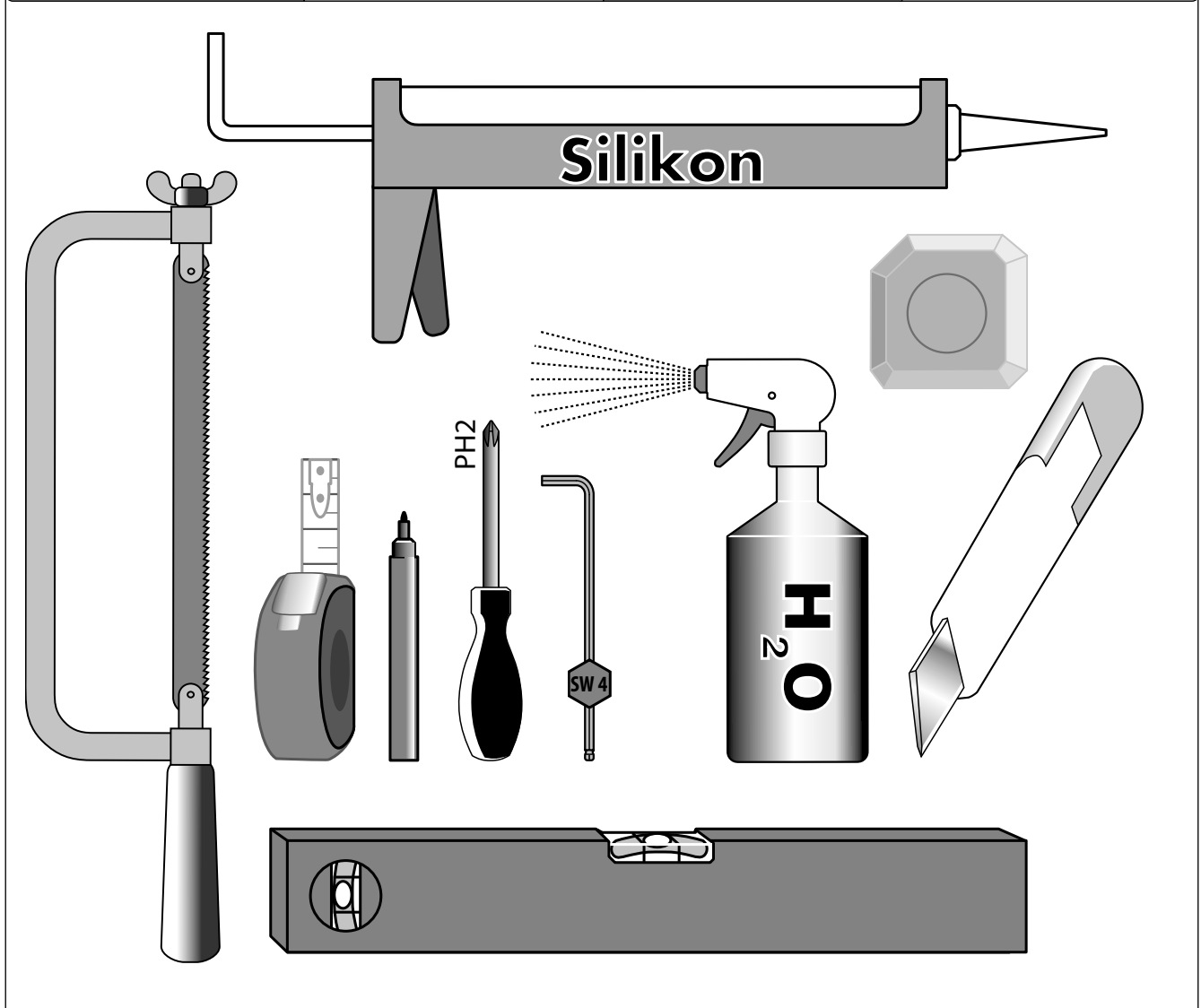
NL Voor inbouw beslist in acht nemen!

- Bad voor het inbouwen op juistheid, beschadigingen en toebehoren op volledigheid controleren.
- **Bij zichtbare beschadiging product in geen geval inbouwen!**
- **Let u bij het gebruik om het gedeeltelijk grote gewicht en/of de grote afmetingen van enkele onderdelen!**
- **bij het boren van gaten er op letten, dat U geen leidingen (elektro, gas of water) beschadigt!**

Wanneer het bad betegeld wordt, beslist de inbouwmaten van de badkuip en van de doucheafscheiding in acht nemen. Onze aansprakelijkheid is beperkt tot onze producten en kan daarom niet op de in- en uitbouw uitgebreid worden. De kosten voor een latere uit- en inbouw van een product en de daaruit voortvloeiende schade zijn geen onder-

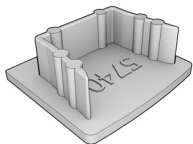


BENÖTIGTES WERKZEUG	NECESSARY TOOLS	OUTILLAGE NECESSAIRE	BENODIGD GEREEDSCHAP
---------------------	-----------------	----------------------	----------------------

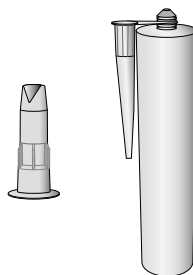


MONTAGESET	ASSEMBLY KIT	SET DE MONTAGE	MONTAGESET
------------	--------------	----------------	------------

1x (2x)
MatNr: 705740



1x
MatNr: 33176



<https://partner.artweger.at/www.artweger.at/aufmass/download-center-tab-accordion-12690-12691>

1x
MatNr: 705742

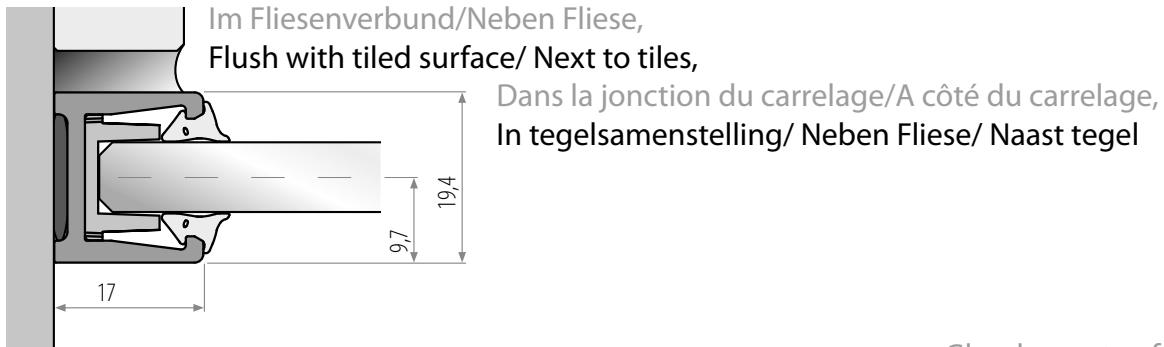
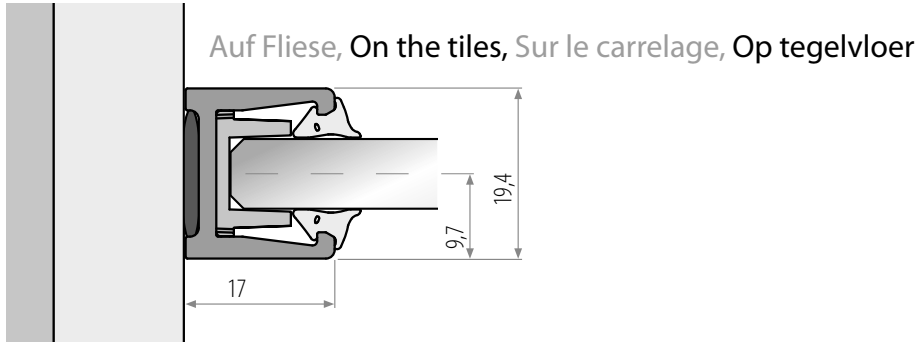


ABMESSUNGEN

DIMENSIONS

DIMENSIONS

AFMETINGEN



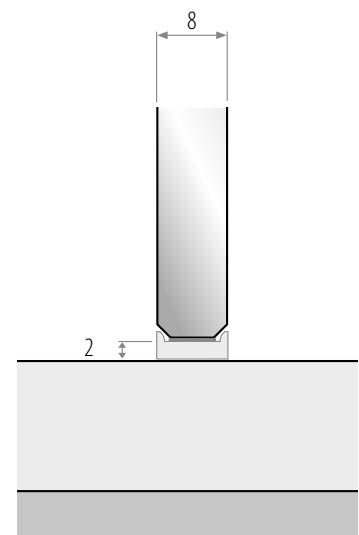
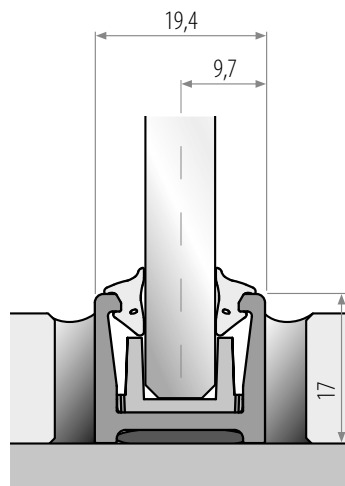
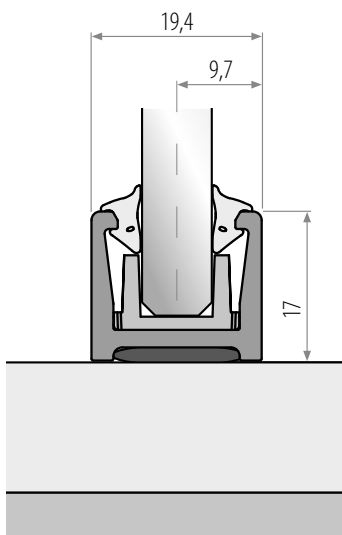
Glaselement auf Boden
inkl. Kantenschutz,
Glass element on floor inclu-
ding edge protector


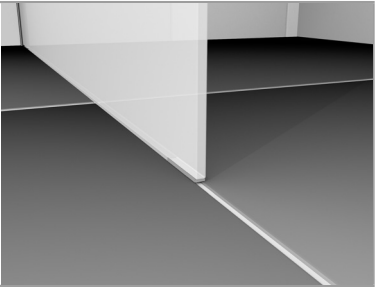

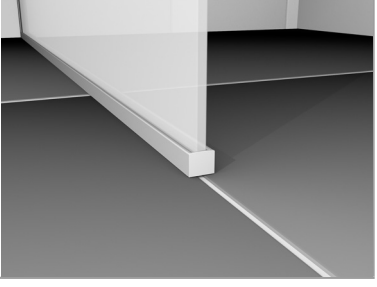

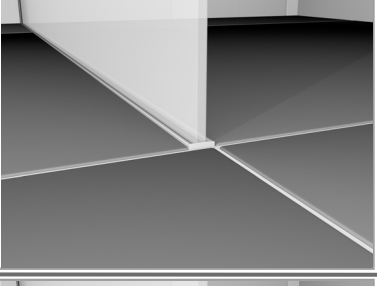

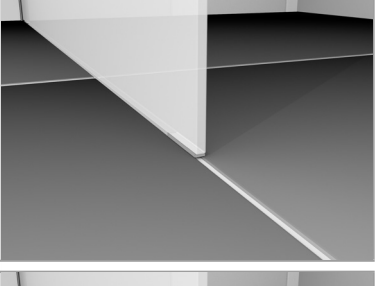
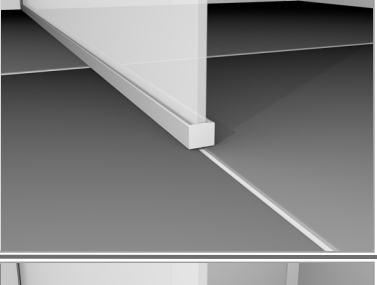

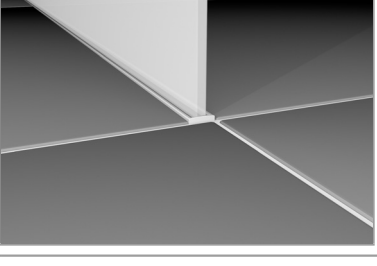
Élément de verre sur le sol
avec protection du bord

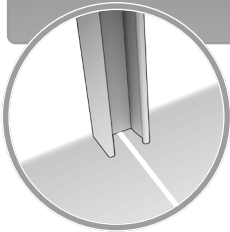
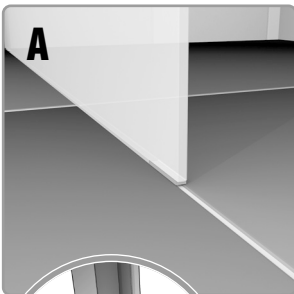
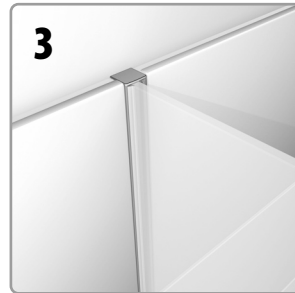
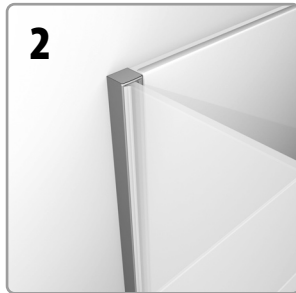
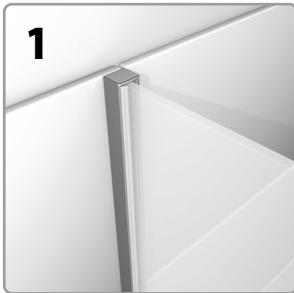
Glaselement op de vloer
inclusief beschermingsrand

Auf Boden, On the floor,
Sur le sol, Op de grond

Im Boden, In floor,
Dans le sol, In de grond



VARIANTEN	VARIATIONS	VARIANTES	VARIANTEN
<p>1</p> 		<p>A</p> 	
<p>2</p> 		<p>B</p> 	
<p>3</p> 		<p>C</p> 	
<p>4</p> 		<p>A</p> 	
		<p>B</p> 	
<p>5</p> 		<p>C</p> 	

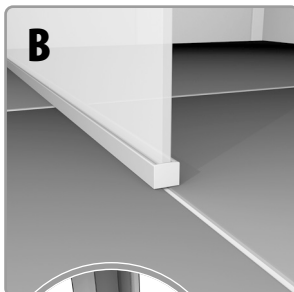


DE Glaselement auf Boden

EN Glass element on floor

FR Élément de verre sur le sol

NL Glaselement op de vloer



DE Glaselement auf Boden mit Bodenprofil

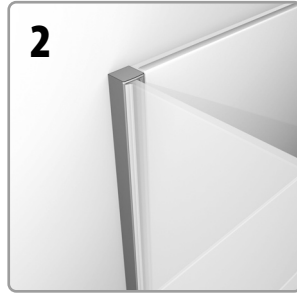
EN Glass element on floor with floor profile

FR Élément de verre sur le sol avec profilé au sol

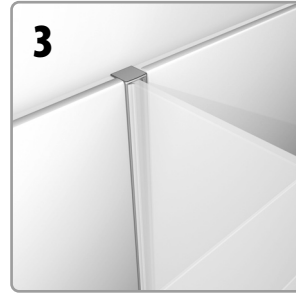
NL Glaselement op de vloer met vloerprofiel



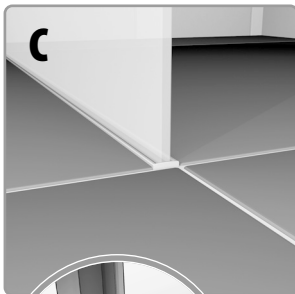
1



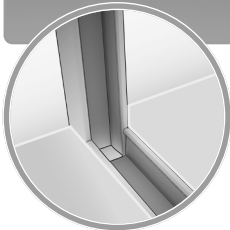
2



3



C



DE Glaselement im Boden mit Bodenprofil

EN Glass element in floor with floor profile

FR Élément de verre dans le sol avec profilé au sol

NL In de grond met vloerprofiel



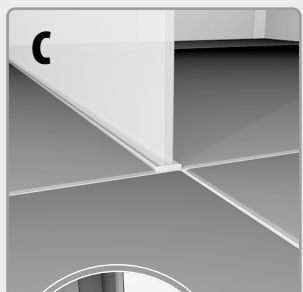
5



DE Im Fliesenverbund. (Einbauvariante 5C)

Zwecks Einbringung in das Wandprofil wird das Glaselement um 1,9 cm niedriger gefertigt!

Maßzugaben für die Aufnahme des Glaselements in Wand- und Bodenprofil werden werkseitig vorgenommen.



C



EN Flush with tiled surface (Installation variant 5C only)

For installation in the wall profile the glass element will be made 1.9 cm shorter!

Allowances in measurements for the glass elements in the wall and floor profiles are made at the factory.

FR Dans la jonction du carrelage
(Variante d'installation 5C seulement)

En raison de l'insertion dans le profilé mural, l'élément de verre est fabriqué plus bas de 1,9 cm!

Les ajustements des mesures sur les éléments de verre par rapport au profilé mural ou au sol sont effectués en usine.

NL Alleen inbouwvariante 5C

Voor plaatsing in het muurprofiel wordt das Glaselement um 1,9 cm niedriger gefertigt!

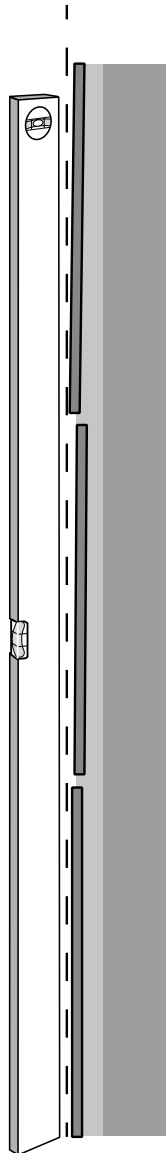
Aanpassingen voor opname van het glaselement in wand en vloerprofiel worden in de fabriek gemaakt.

HINWEISE

INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS

INFORMATIE

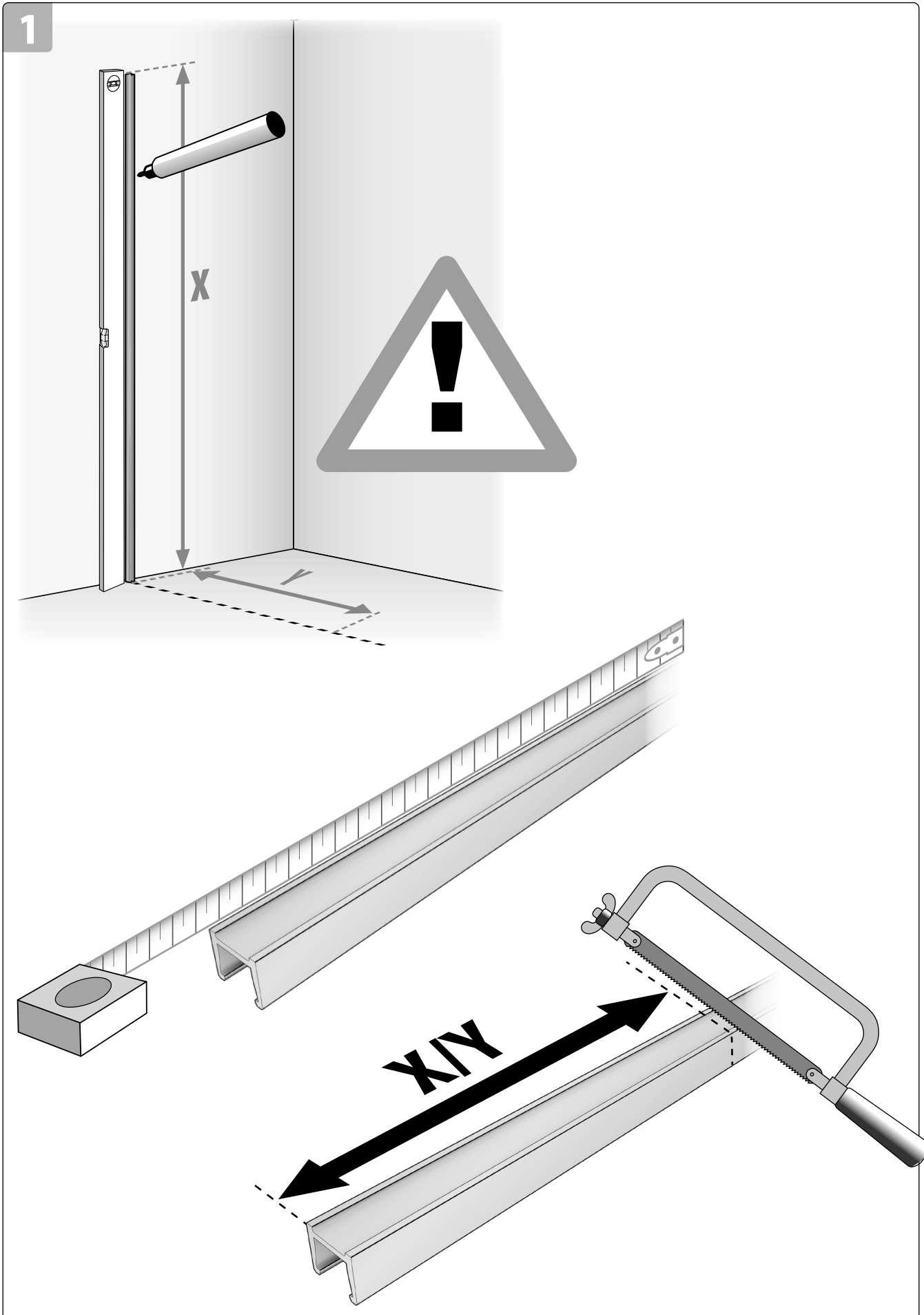


DE ART-FIX Klebesystem ist universell einsetzbar für alle Untergründe die vollflächig tragfähig, plan, staub- und fettfrei, gegen Feuchtigkeit abgedichtet und frei von haftungsmindernden Stoffen sind.
Bei Abweichung der Planheit muss die Klebstoffmenge entsprechend angepasst werden.

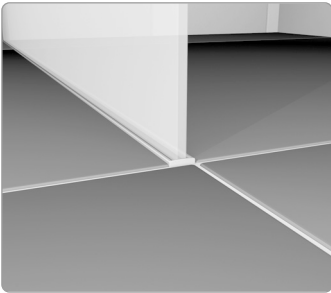
EN ART-FIX adhesive system is universally applicable for all substrates that are fully load-bearing, flat, free of dust and grease, sealed against moisture and free of adhesion-reducing substances.
If the flatness deviates, the amount of adhesive must be adjusted accordingly.

FR Le système de collage ART-FIX peut être universellement utilisé sur toutes les surfaces qui sont entièrement porteuses, planes, sans poussière et sans graisse, étanchées et exemptes de toute matière réduisant l'adhérence.
Si la planéité diffère, la quantité de colle doit être ajustée en conséquence.

NL Het ART-FIX kleefstelsel is universeel toepasbaar op alle oppervlakken die volledig dragend, vlak, stof- en vetvrij, afgedicht tegen vocht en vrij van hechtings- reducerende materialen zijn.
Als de vlakheid afwijkt, moet de hoeveelheid lijm dienovereenkomstig worden aangepast.



2a



DE Hautbildung: ca. 7 Minuten

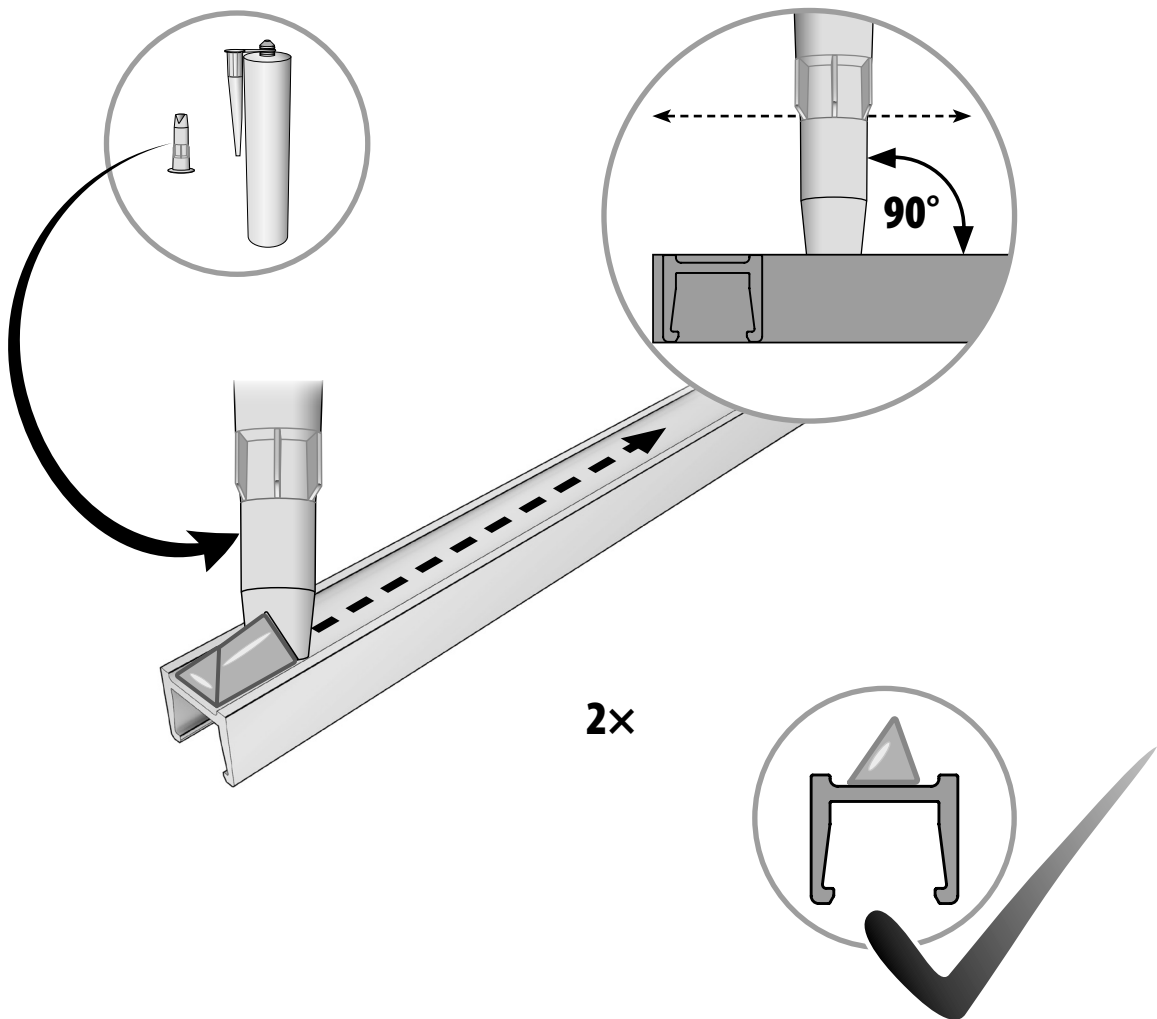
EN Skin over time: approx. 7 minutes

FR Peliculation: env. 7 minutes

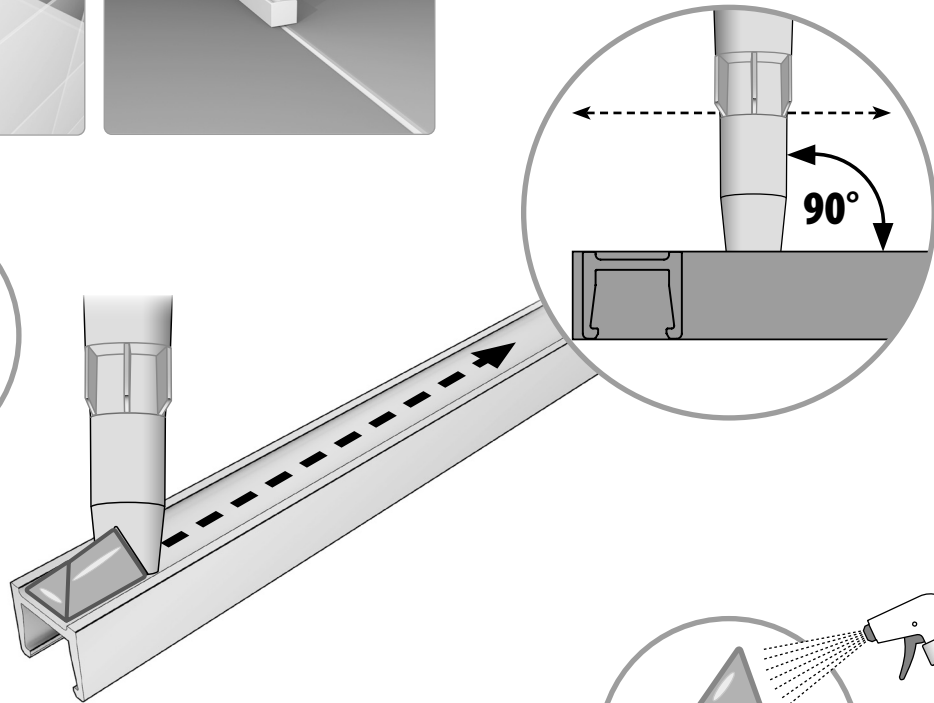
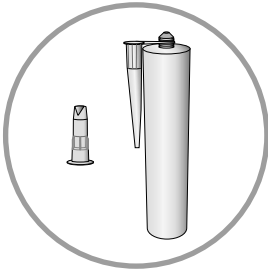
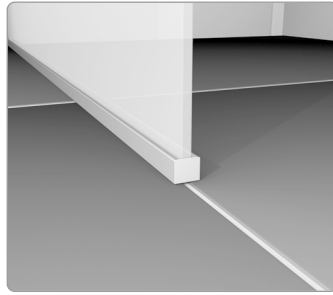
NL Huidvorming: ca. 7 minuten



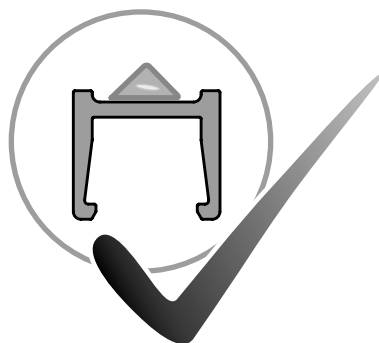
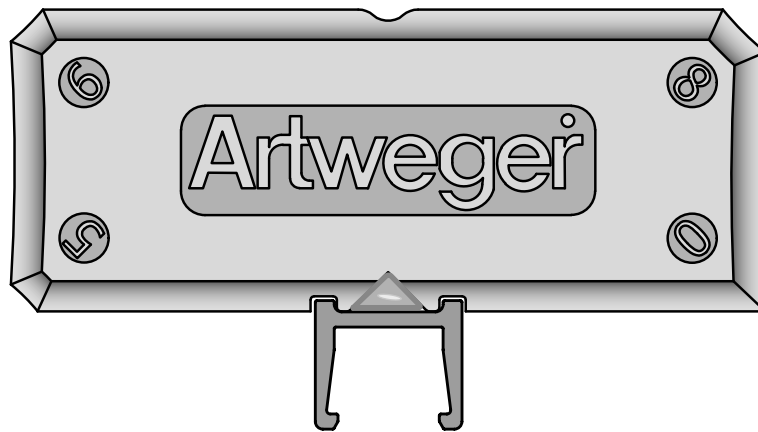
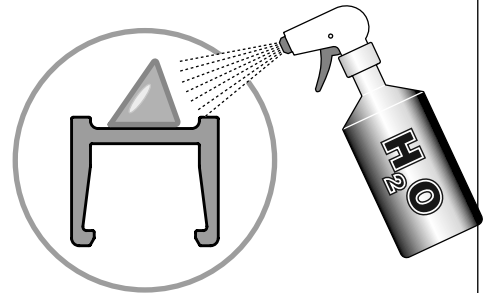
7 min.



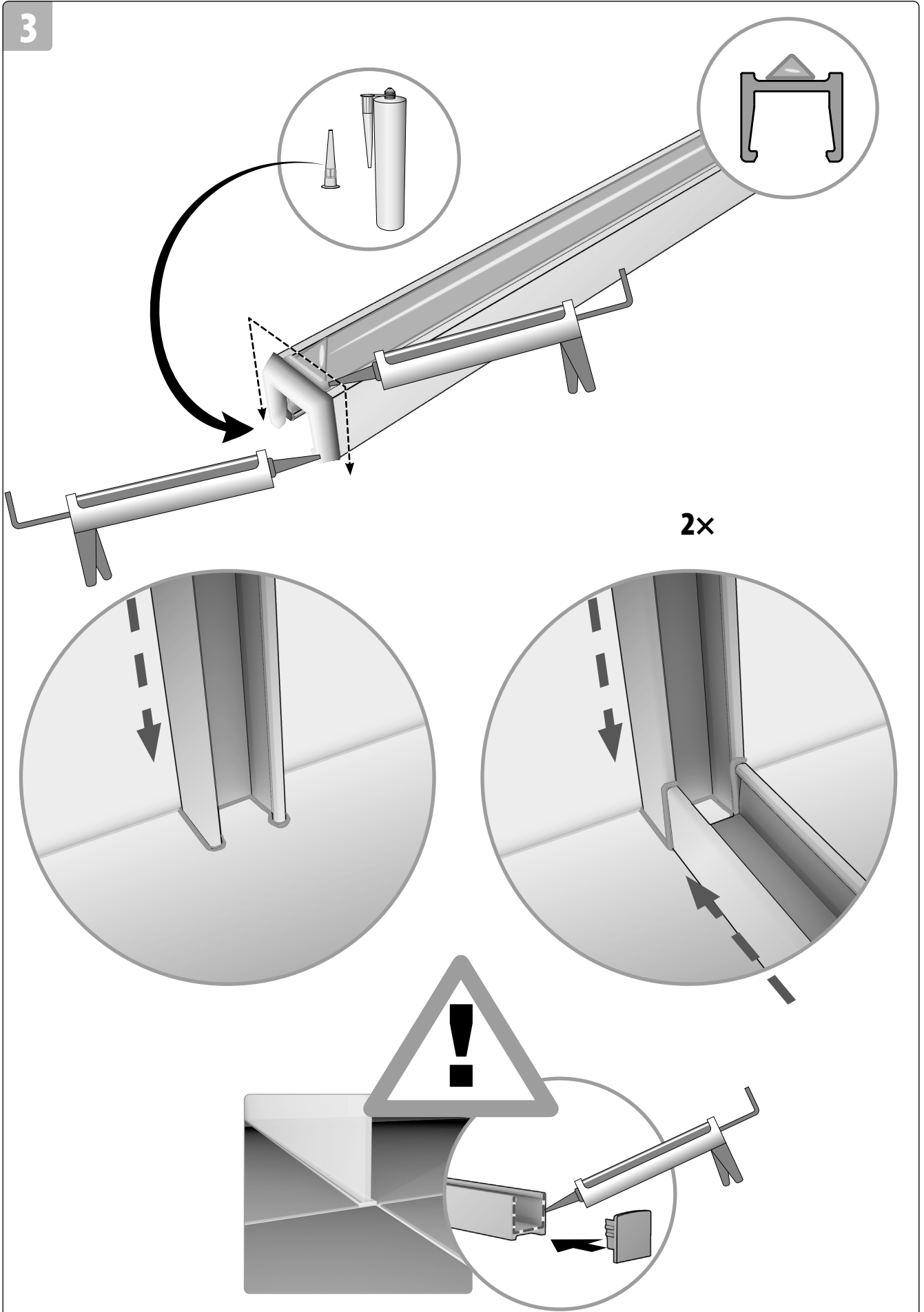
2b



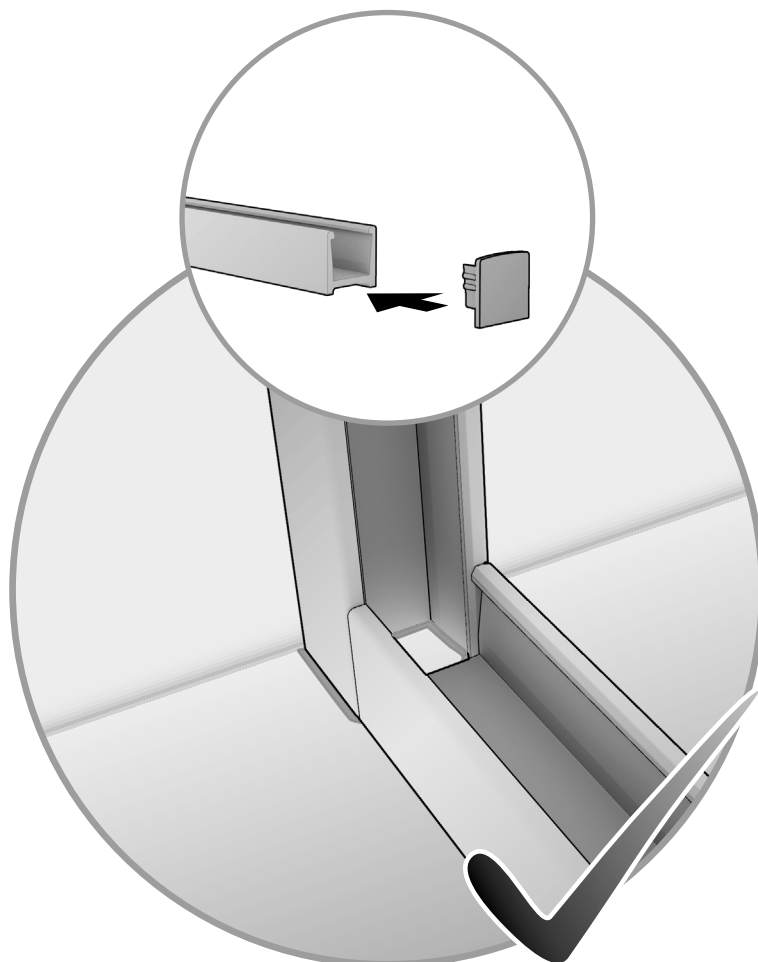
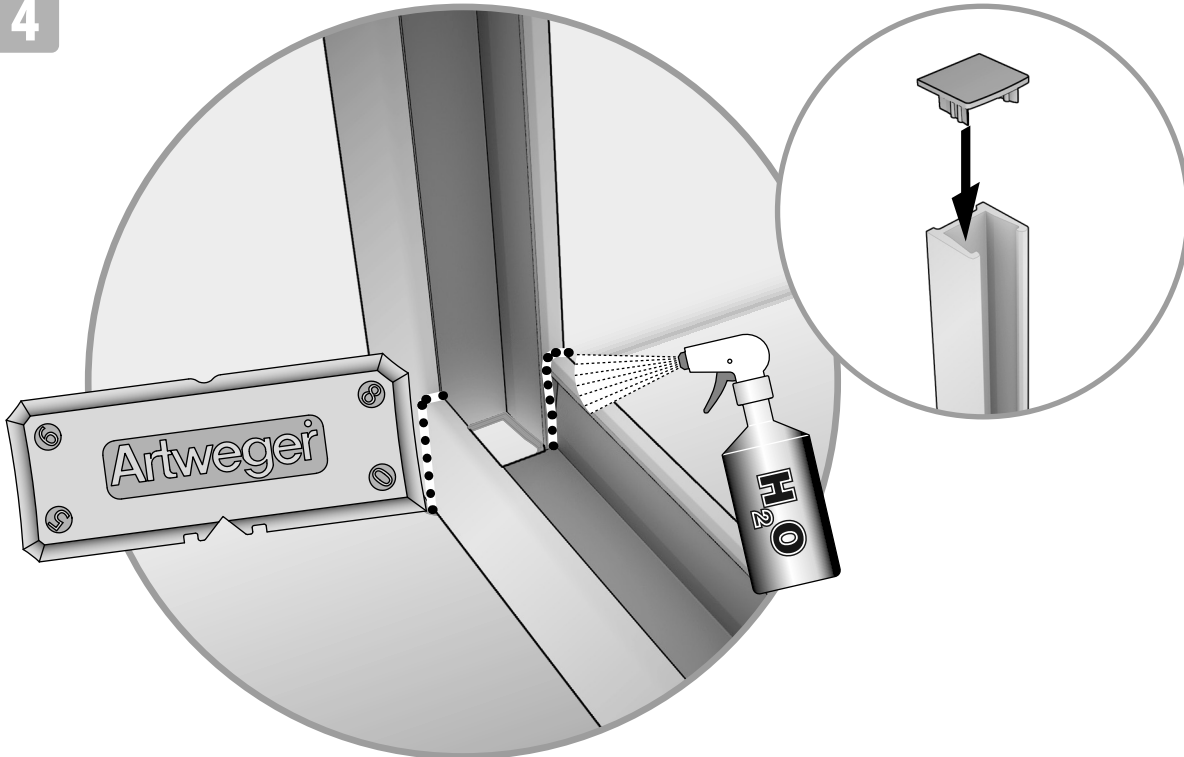
2x



3



4



20 min.

DE Anfangshaftung nach 15-20 Minuten.

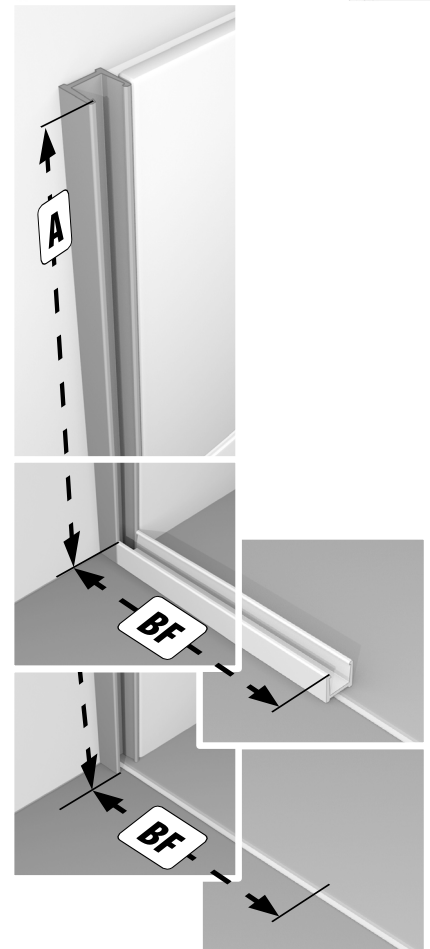
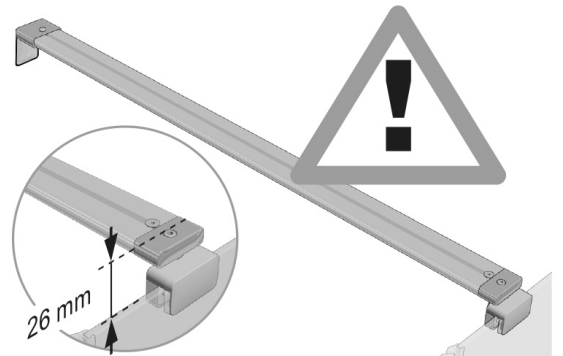
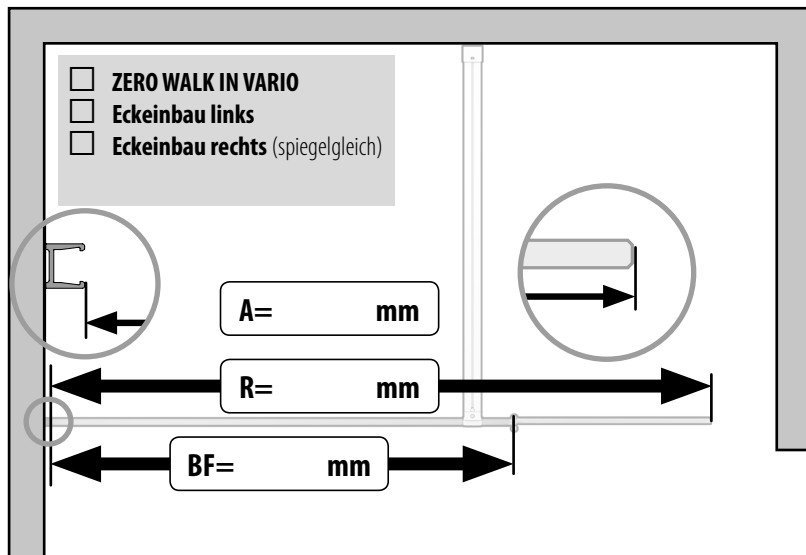
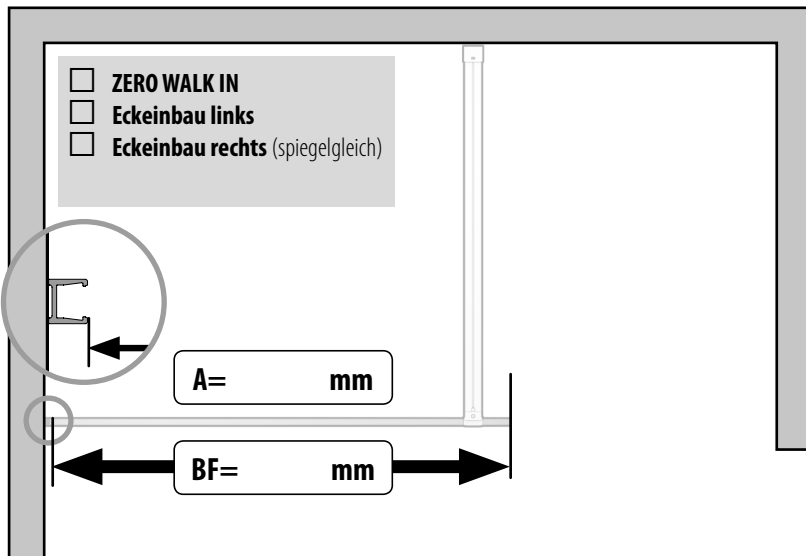
EN Initial bonding after 15-20 minutes.

FR Adhérence initiale après 15-20 minutes.

NL Eerste hechting na 15-20 minuten.

Ausgemessen und beraten von	Kunden-Kommission	Kundenanschrift / Firmenstempel

Einbausituation		Basispreis		Aufpreis	
1, 2, 3, 4, 5	A, B, C	Art. Nr.	Farbe	Glas	Glasveredelung (optional)
		RW			



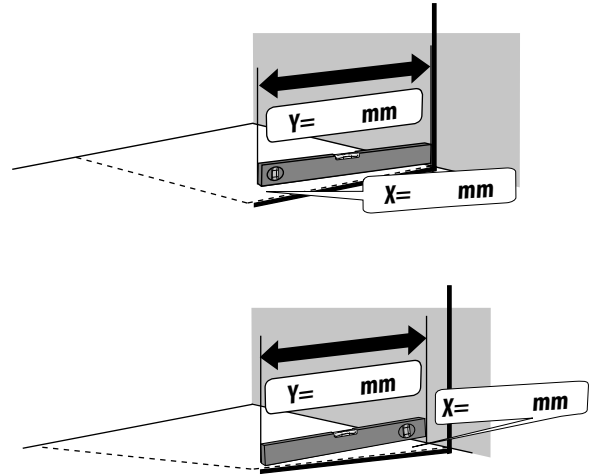
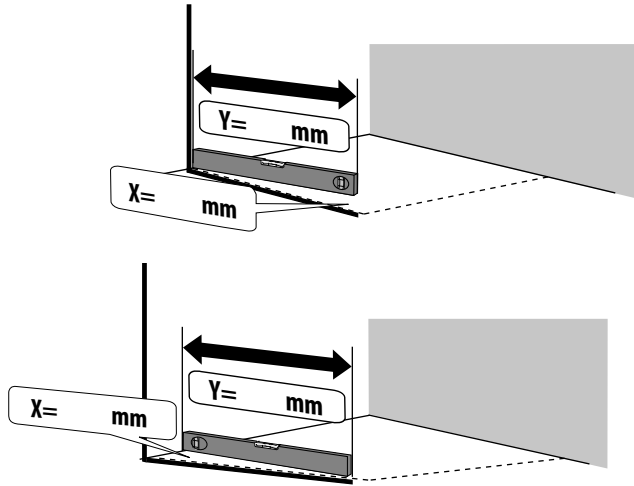
Aufmaß / gemessen

Wandprofil

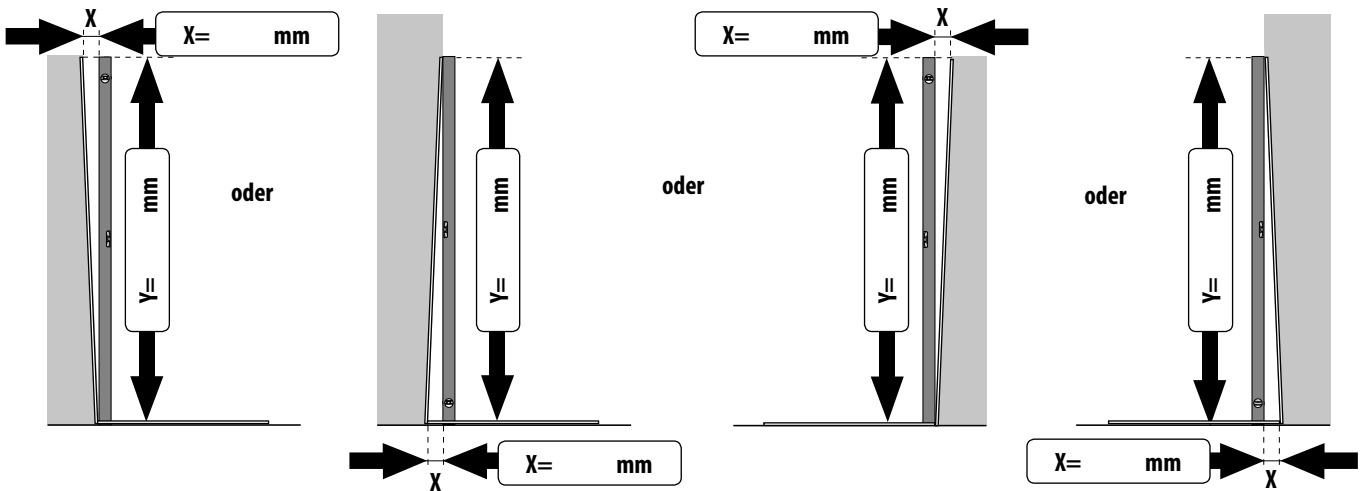
Höhe (A): Boden bis Oberkante Wandprofil.
Breite (BF): Vorderkante Wandprofil bis zum gewünschten Endpunkt des Glaselements.

Wand und Bodenprofil

Höhe (A): Oberkante Bodenprofil bis Oberkante Wandprofil.
Breite (BF): Vorderkante Wandprofil bis Ende Bodenprofil (ohne Endkappe).

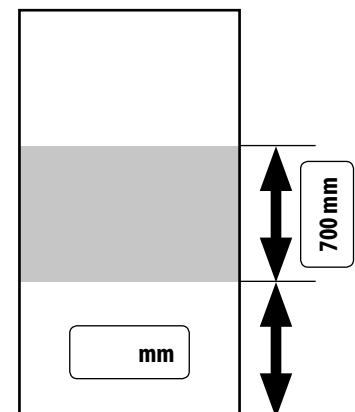


Y = Länge der Messlatte



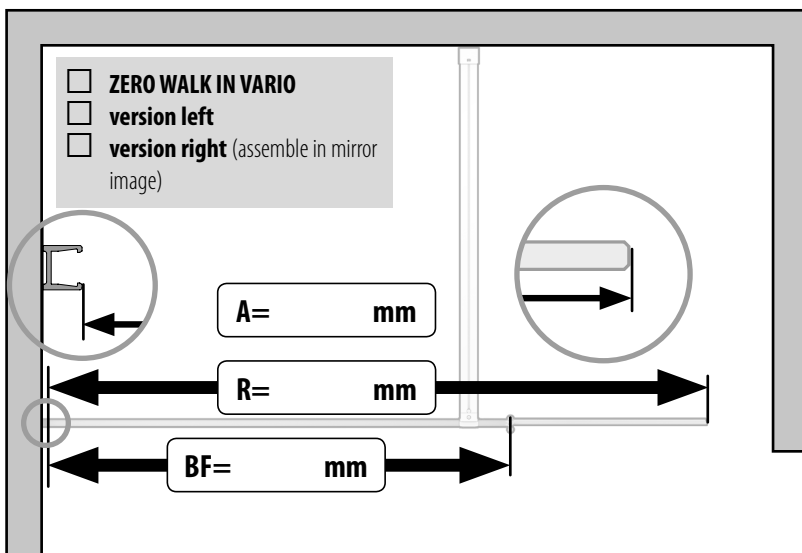
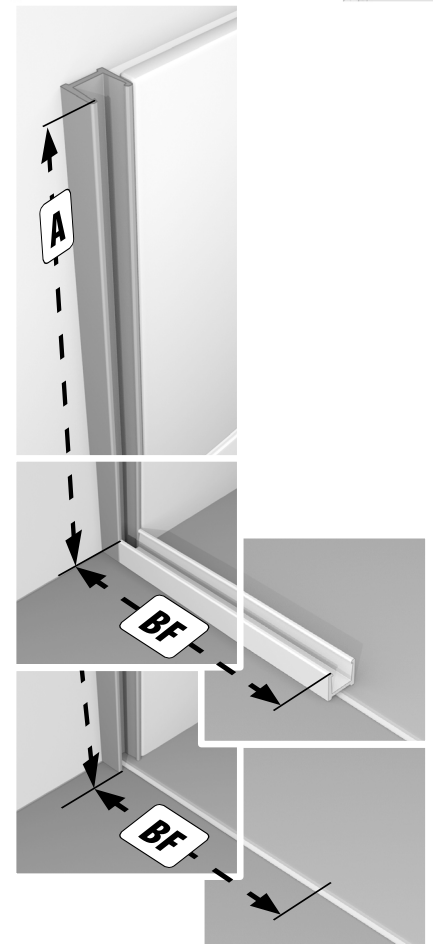
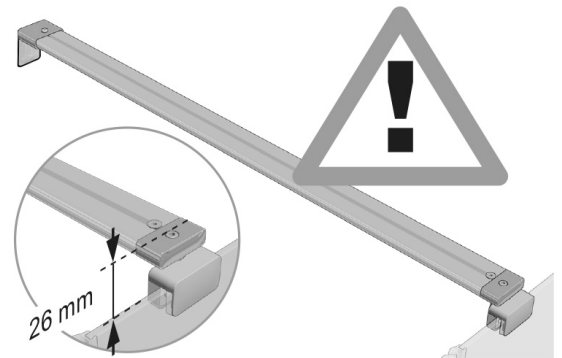
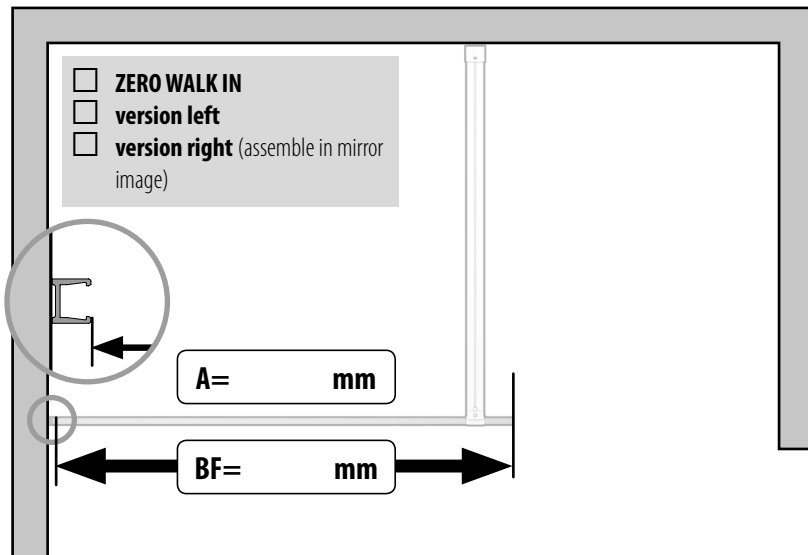
QUERSTREIFEN SATIN

FÜR NOTIZEN:



Measured and advised by	End customer	Customer address/company stamp

installation situation		base price		surcharge	
1, 2, 3, 4, 5	A, B, C	Art. Nr.	colour	glass	glass finishing (optionally)
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	RW	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



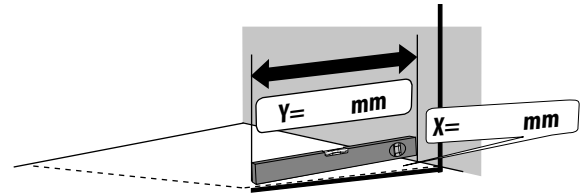
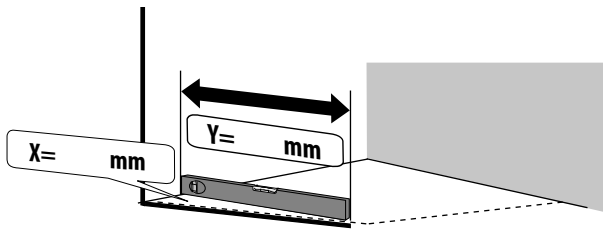
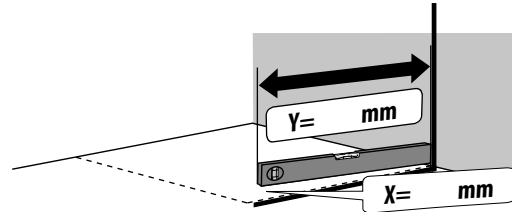
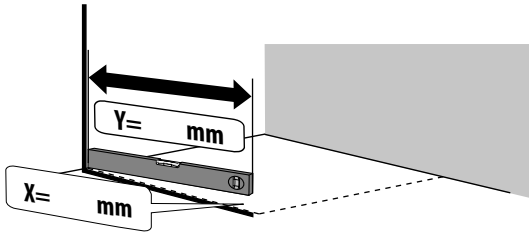
Measurement / measured

Wall profile

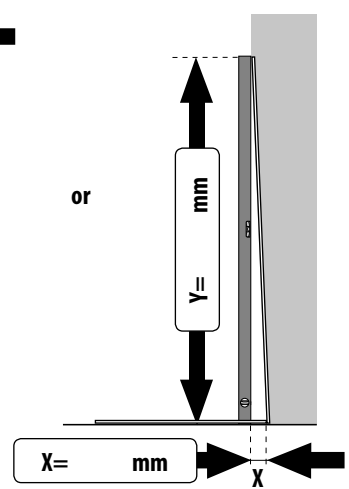
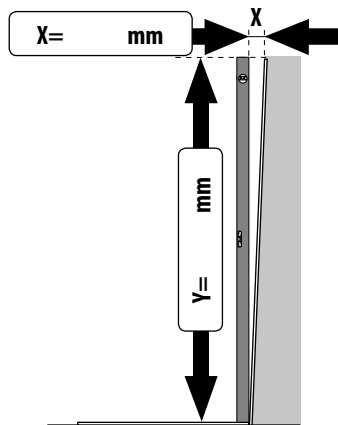
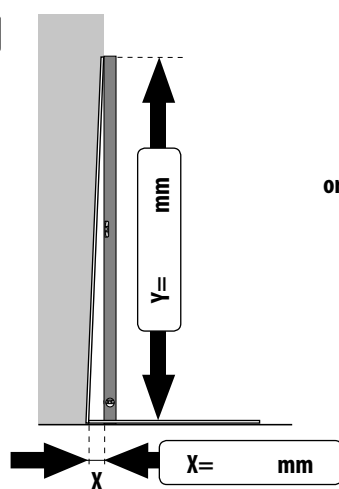
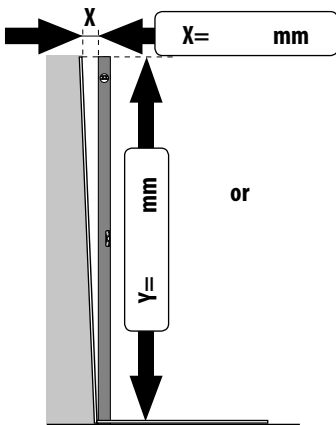
Height (A): Floor to top edge of wall profile.
Width (BF): Front edge wall profile to the chosen position of the glass element.

Wall-and floor profile

Height (A): Upper edge of floor profile to upper edge of wall profile.
Width (BF): Front edge wall profile to the end of floor profile (without end cap).

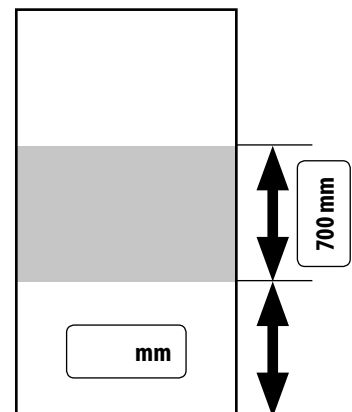


Y = length of level rod



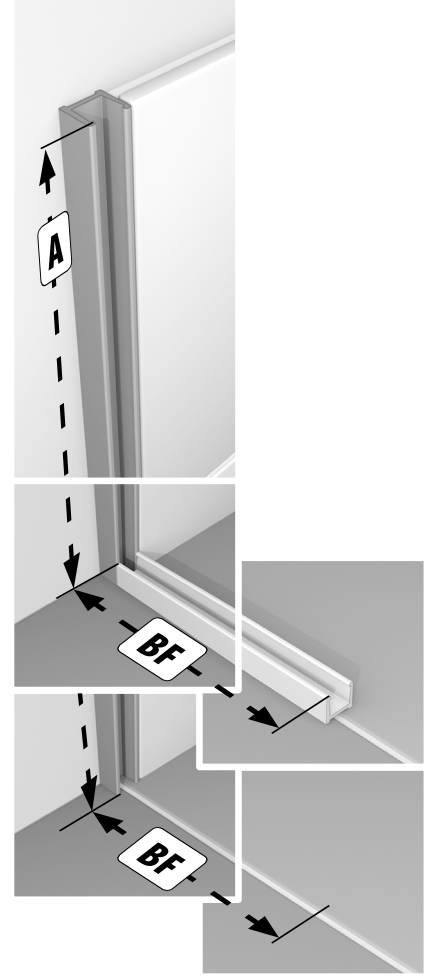
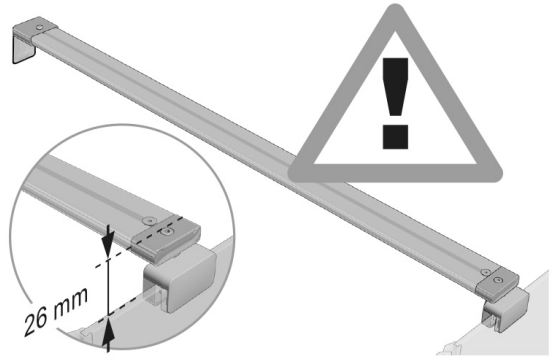
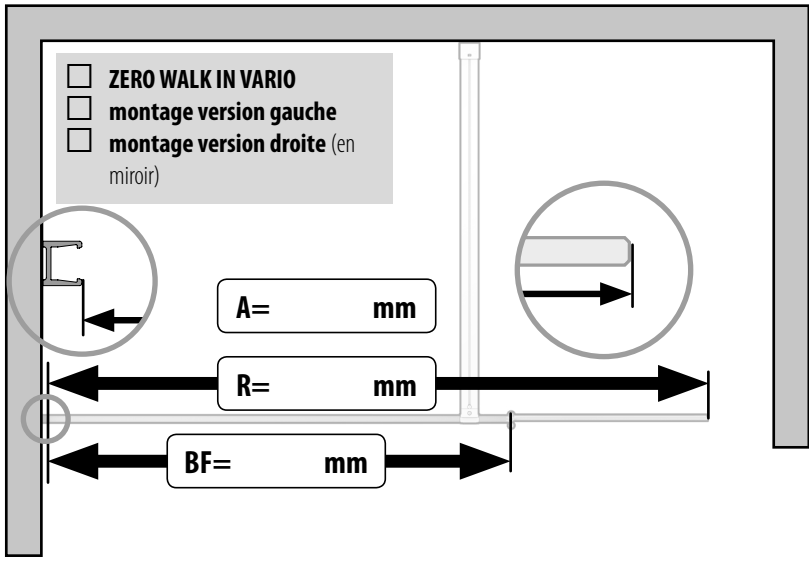
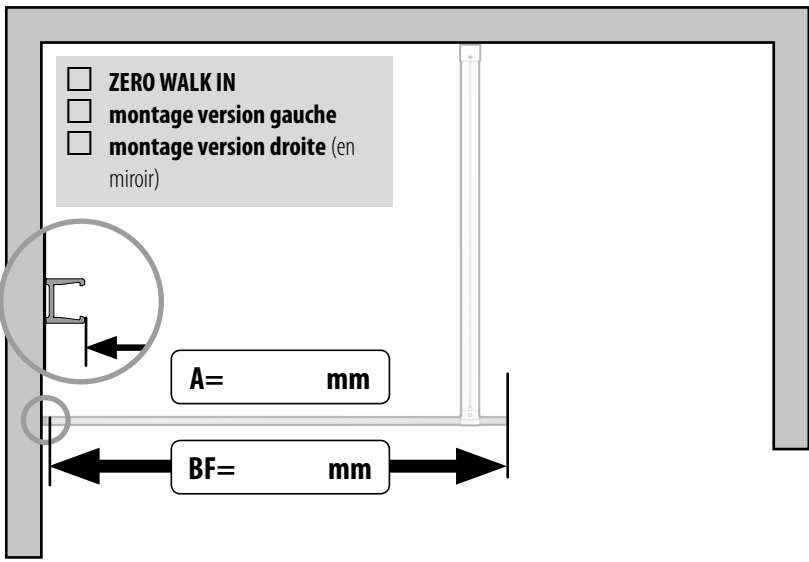
HORIZONTAL STRIP SATIN

NOTES:



Mesures prises et conseillé par	Référence client	Adresse client/Cachet société

situation d'installation		prix de base		supplément	
1, 2, 3, 4, 5	A, B, C	Art. Nr.	couleur	vitre	Transformation du verre
[]	[]	RW	[]	[]	[]



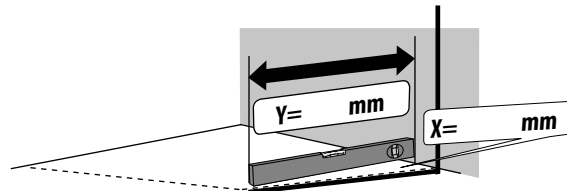
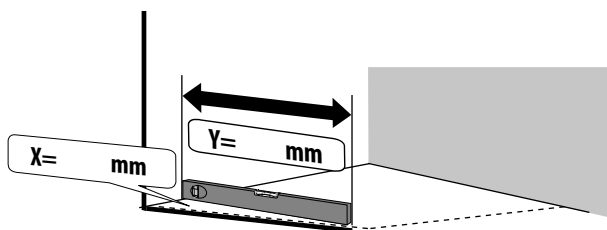
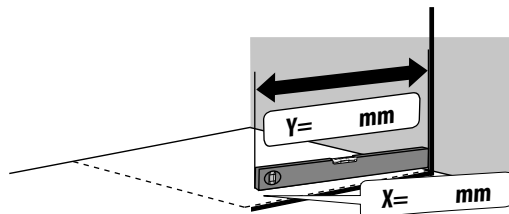
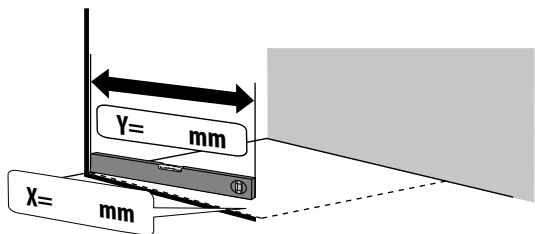
Prise des mesures / mesurée

Profilé mural

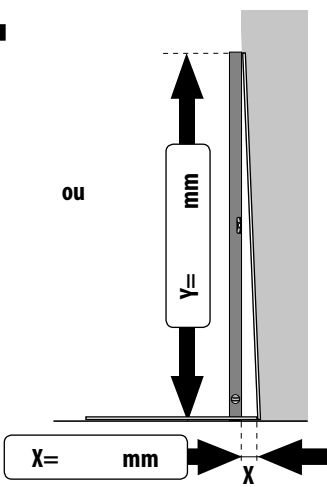
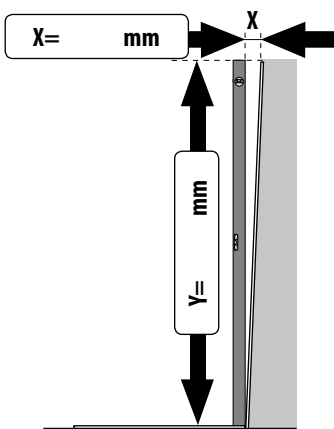
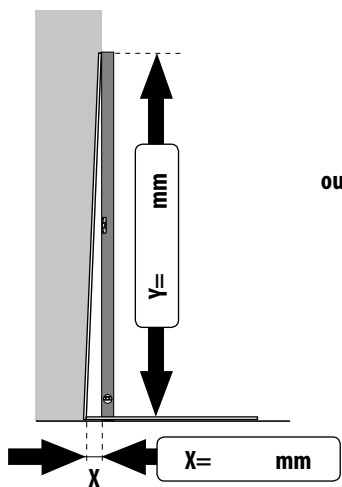
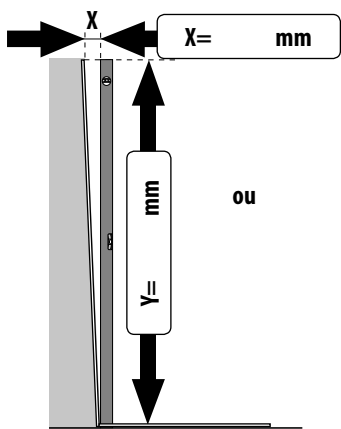
Hauteur (A): Du sol jusqu'au bord supérieur du profilé mural.
Largeur (BF): Bord avant profilé mural jusqu'au bout extrême souhaité sur l'élément de verre.

Profilé de mur et de sol

Hauteur (A): Bord supérieur du profilé au sol jusqu'au bord supérieur du profilé mural.
Largeur (BF): Bord avant profilé mural jusqu'à la fin du profilé au sol (sans cache du bout).

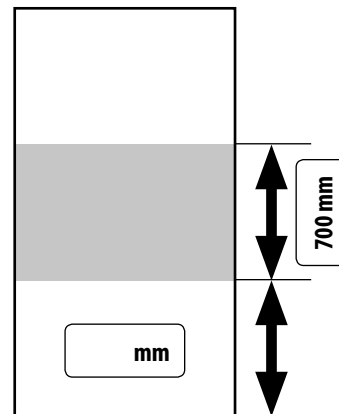


Y = rallonge la lamelle de mesure



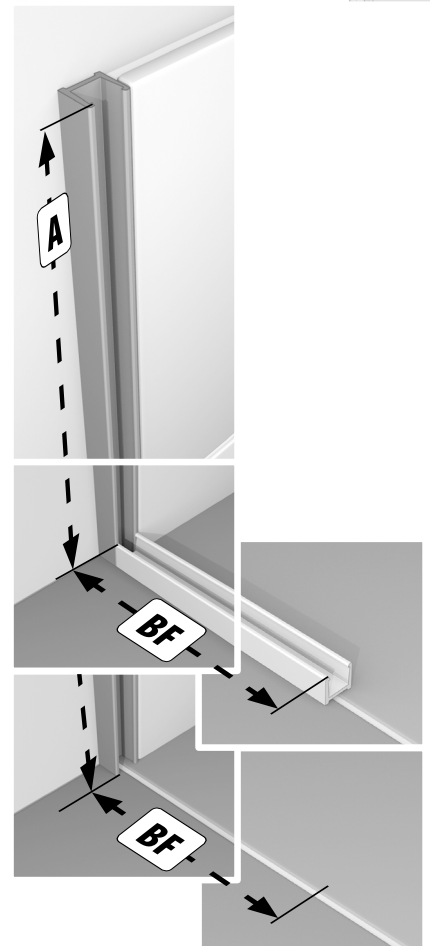
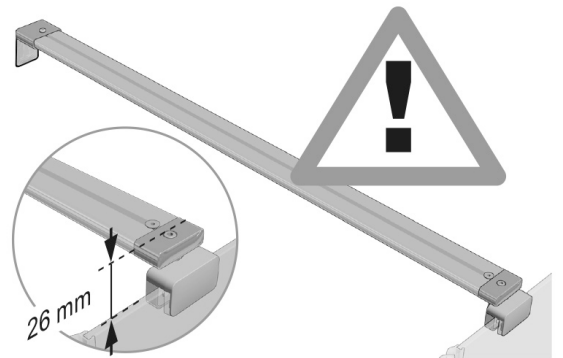
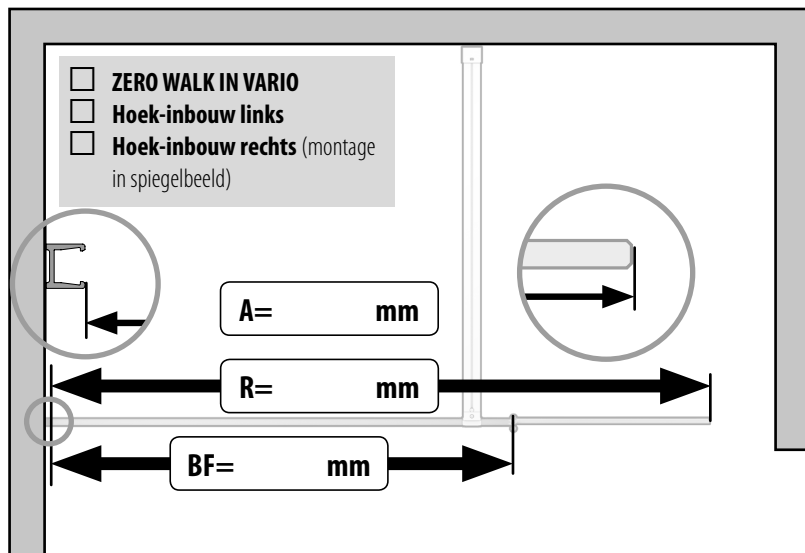
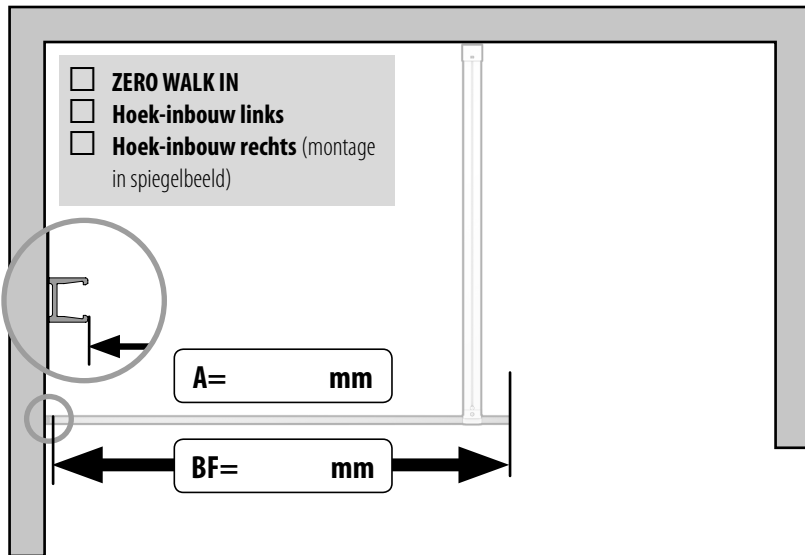
TRAIT HORIZONTAL EN SATIN

NOTES:



Opgemeten en geadviseerd door	Ordernummer klant	Adres klant/Firmastempel

Inbouwsituatie		basisprijs		meerprijs	
1, 2, 3, 4, 5	A, B, C	Art. Nr.	kleur	Glas	Glasveredeling (optioneel)
		RW			



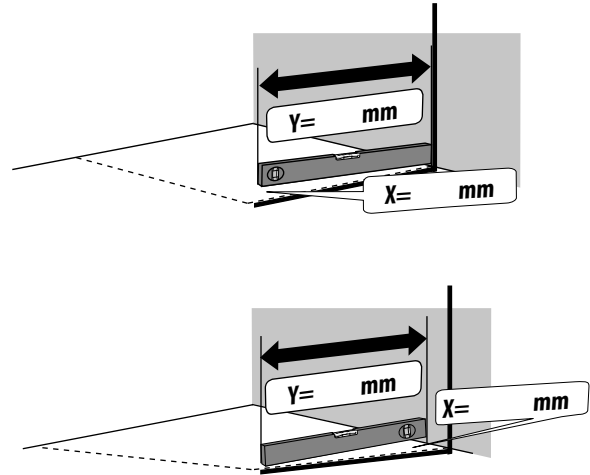
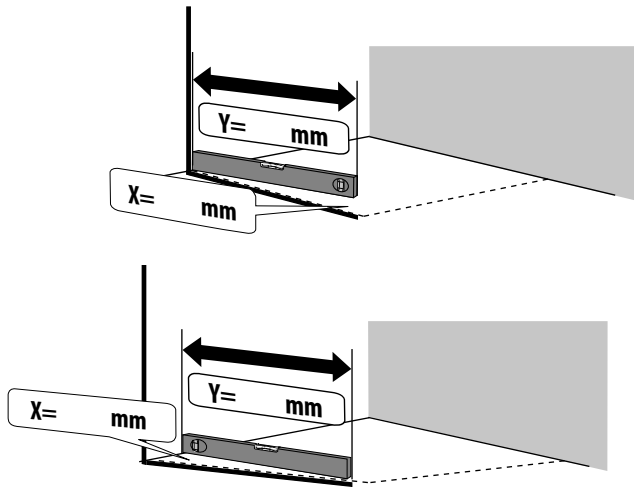
Inmeten / afgemeten

Wandprofiel

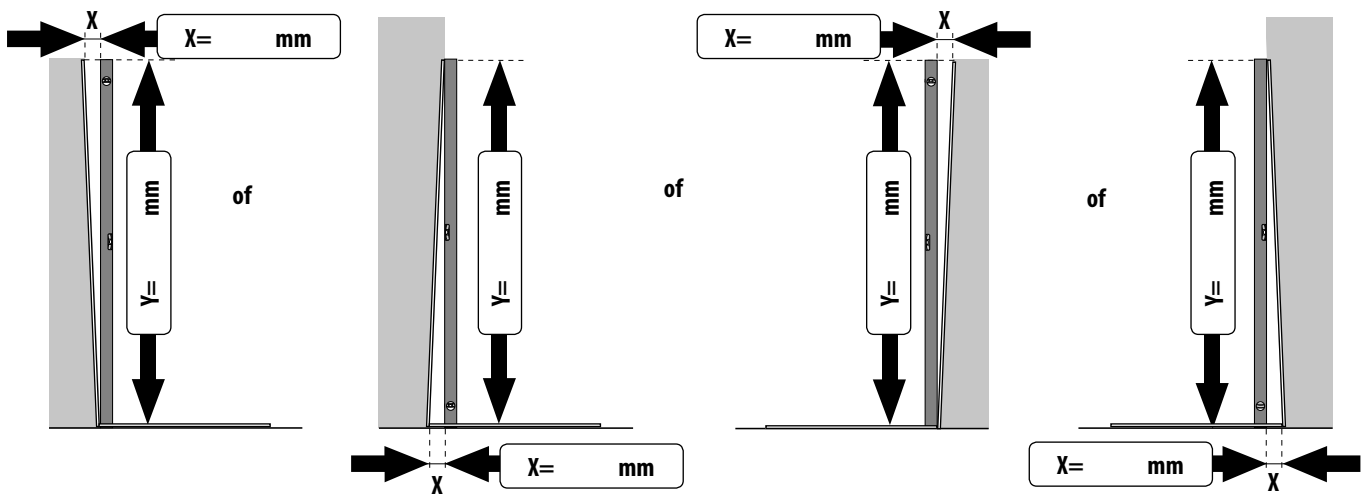
Hoogte (A): Vloer tot bovenkant wandprofiel
Breedte (BF): Voorkant wandprofiel tot het gewenste eindpunt van het glasdeel.

Wand- en vloerprofiel

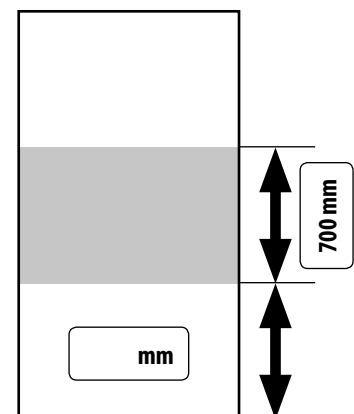
Hoogte (A): Vloer tot bovenkant wandprofiel
Breedte (BF): Vloer tot bovenkant wandprofiel



Y = Lengte van de metende pool



DWARSTREPEN SATIJS



NOTITIE:

Artweger GmbH. & Co. KG
Sulzbacherstraße 60 | 4820 Bad Ischl | Austria
Tel. +43 6132 205-0 | Fax +43 6132 205-5001
info@artweger.at | www.artweger.at

Verkauf Deutschland
Artweger GmbH. & Co. KG
Postfach 1169 | 83402 Ainring | Deutschland
Tel. 0800 1114442-0 | Fax 0800 1114442-5002
info@artweger.de | www.artweger.de

Verkauf Schweiz
Artweger GmbH. & Co. KG
Postfach 16 | CH-4202 Duggingen
Tel. + 41 61 751 90 91 | Fax + 41 61 751 63 54
info@artweger.com | www.artweger.com



Druck- und Satzfehler sowie technische Änderungen vorbehalten.
Typographical errors and technical changes reserved.
Sous réserve d'erreurs d'impression ou de syntaxe ainsi que de modifications techniques.
Drukfouten, maatwijzingen en technische veranderingen voorbehouden.
Ci riserviamo errori di stampa e variazioni tecniche.